

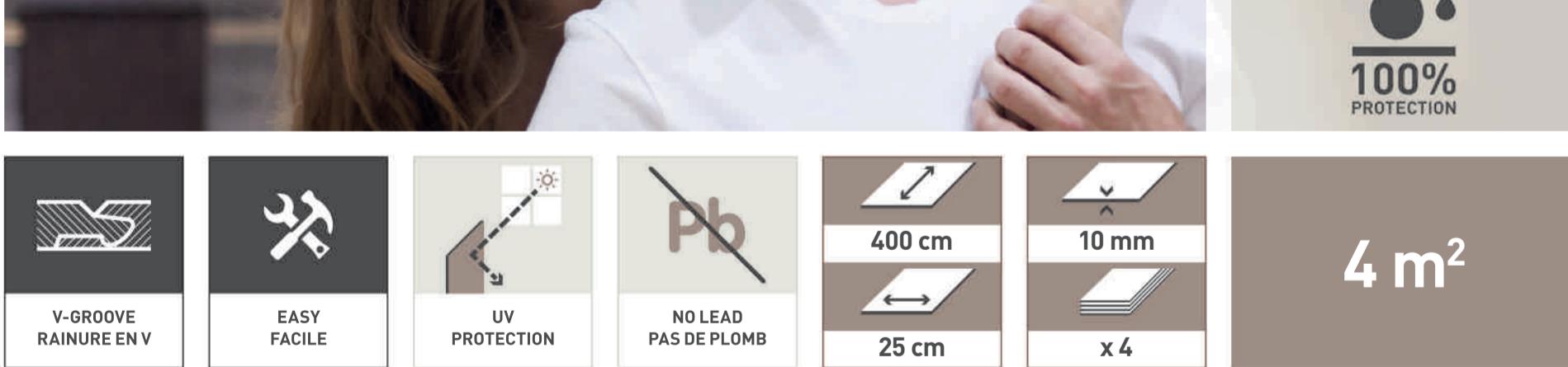
dumaplast®

EXTRUDED PRODUCTS

EN -
FR -
NL -
DE -

DECORATIVE WALL AND CEILING PANELS
PANNEAUX DÉCORATIFS POUR MURS ET PLAFONDS
DECORATIEVE WAND- EN PLAFONDPanelen
DECORATIVE WAND- UND DECKENPANEEL

PURE SERIES



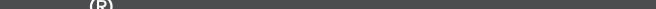
OPTION A



ACCESSORIES - ACCESSOIRES

OPTION B: DECOFIX

The all-in-one profile
Profil multifonctionnel
Multifunctioneel profiel
Multifunktionsprofil



4 m²

dumapan®

WALL & CEILING PANELS



Informations sur les émissions d'événements de la maison dans l'air intérieur, présentant un risque de volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).



2137

Dumaplast NV, Vliegplein 41

B-9990 Maldegem, Belgium

14

DOP-CPR-1

Made in Belgium

EN 13245-2:2008/AC-2009

PVC-U profil für interne verkleidungsfertigkeiten * Profils en PVC-U pour finitions des murs/plafonds intérieurs * PVC-U profili per interni - per pareti/techos interiores * PVC-U Profile für Feinarbeiten an Innenwänden/-decken * Perfiles de PVC em U para acabamentos de paredes/telos interiores * Profil z PVC-U do wykończenia wewnętrznych ścian i stropów za wybrzeżeniem ścian i tavaní

<http://www.dumaplast.be/en/cert-dop>



BARquette et Film plastique
Étui carton
A JETER

CONSEIL POUR UN MEILLEUR RECUPÉRER

DES EMBALLAGES

20040009G

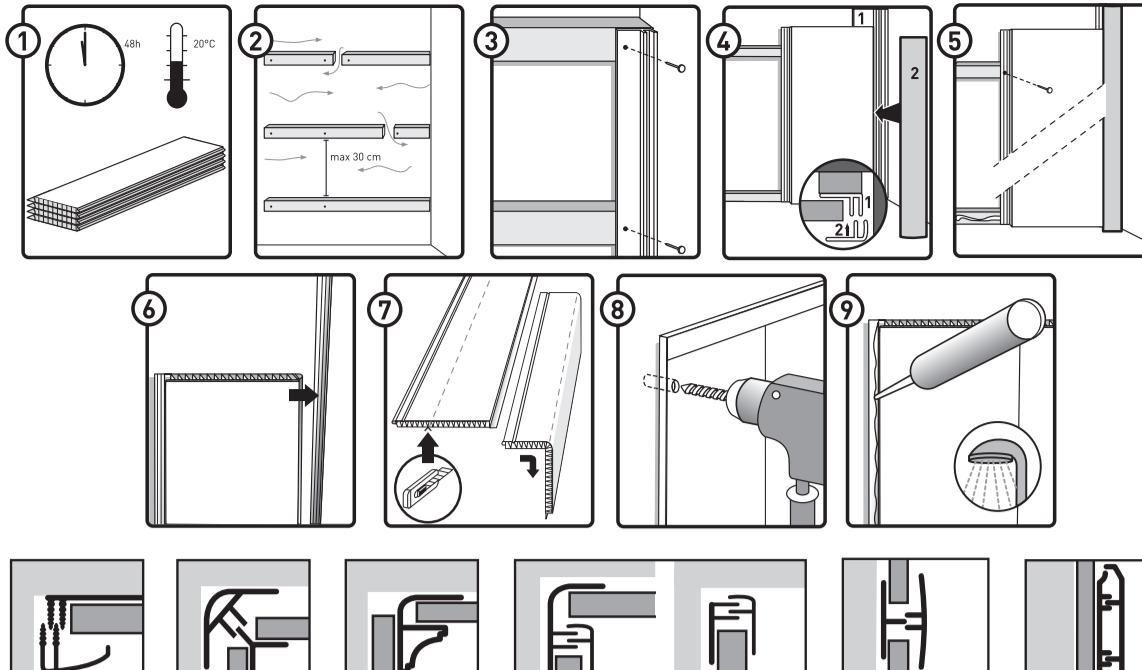
Blanc crème

Roomwit

Cream white



5 411090 007506



CE
2137

Dumaplast NV, Vlieplein 41
B-9990 Maldegem, Belgium

14

DOP-CPR-1

EN 13245-2:2008/AC:2009

PVC-U profile for internal wall/ceiling finishes * Profilés en PVC-U pour finitions mur/plafond intérieures * PVC-U profiel voor interne wand/ceiling * PVC-U Profile für Inneneinrichtungen/Decken * Perfiles de PVC U para acabados de paredes/techo interiores * Profilis z PVC-U do wykończeń ścian wewnętrznych i sufitów *

* Uzávěravací profil pro výzdobu stěn a tavan

Reaction to fire * Reactie op vuur * Flammabilité * Antigonitza en fangó * Reação ao fog * Reakcia na ohň * Reaktion auf Feuer

C-s2,d2/AVM

Release of dangerous substances * Emission de substances dangereuses * Emissie van gevaarlijke stoffen * Emission von gefährlichen Stoffen * Emission gefährlicher Substanzen * Ekspluatacja niebezpiecznych substancji * Emissão de substâncias perigosas * Emisja niebezpiecznych substancji * Emissio на опасни съставки

NPD

Durability * Durabiliteit * Dauerdauerhaftigkeit * Masažna odporučenosť * Wytrzymałość mechaniczna * Устойчивость

[23,01]

Resistance to fixings * Résistances des fixations * Bevestigingsverstand * Resistencia das fixações * Wytrzymałość elementów złącznych * Начин на монти

See installation instructions * Voir instructions d'installation * Zie installatie-instructies * Verwijzen naar de instructies de colocation * Verlegungsanweisungen beachten * Вжите огнестойкость * Patrz instrukcje instalacji * Виж инструкции за монтаж

<http://www.dumoplast.be/en/tech-dop>

INFO → WWW.DUMAPLAST.BE

NL

- Alle informatie is te goeder trouw en weerspiegelt onze huidige kennis en kan derhalve niet tegen ons worden gebruikt.
- Er kan geen waarborg gegeven worden wat betreft kleine aspect- en kleurverschillen die kunnen voorkomen bij verschillende fabricaties.
- Controleer alle panelen bij daglicht vóór verwerking. Plaats de panelen bij kamertemperatuur. Klachten na de plaatsing worden niet meer aanvaard.

EN

- All information is provided in good faith and reflects our current knowledge. Consequently, it may not be used against us.
- No guarantee can be given with regard to minor appearance and colour differences. These may occur as the result of different production runs.
- Check all panels in daylight before using. Install the panels at room temperature. Complaints cannot be

FR

- Toutes les informations sont fournies de bonne foi et reflètent l'état actuel de nos connaissances. Par conséquent, elles ne pourront en aucun cas être utilisées contre nous.
- Nous ne pouvons donner aucune garantie en ce qui concerne les petites différences d'aspect et de coloris pouvant se produire en cas de fabrications différentes.
- Contrôlez l'ensemble des panneaux à la lumière du jour avant leur mise en œuvre. Posez les panneaux à

DE

- Alle Informationen werden in gutem Glauben angegeben und stellen unseren heutigen Kenntnisstand dar. Sie können deshalb nicht gegen uns verwendet werden.
- Befremdliche Kleinkörper- und Farbunterschiede, die bei unterschiedlichen Chargen auftreten können, kann keine Garantie übernommen werden.
- Kontrollieren Sie alle Tafeln vor der Verarbeitung und bei Tageslicht. Lagern Sie die Tafeln bei Raumtemperatur. Reklamationen nach Montage

ES

- Todas las informaciones se facilitan de buena y reflejan el estado actual de nuestros conocimientos. Por consiguiente, no podrán utilizarse en ningún caso contra nosotros.
- No podemos dar ninguna garantía en lo relativo a las pequeñas diferencias de aspecto y color que puedan producirse como resultado de fabricaciones diferentes.
- Controla el conjunto de los paneles a la luz del día antes de su colocación. Coloque los paneles a

IT

- Tutte le informazioni sono fornite in buona fede e rispecchiano quanto attualmente a nostra conoscenza. Di conseguenza, non potranno in alcun caso essere utilizzate contro di noi.
- Non possiamo rilasciare alcuna garanzia a fronte di eventuali piccole diversità d'aspetto e di colore che potrebbero verificarsi in caso di produzioni diverse.
- Controla il gruppo dei pannelli a la luce del giorno prima della loro installazione. Colloca i pannelli a

PT

- Todas as informações são dadas de boa fé e reflecionam quanto actualmente a nossa conhecimento. Por conseguinte, não poderão em caso algum ser utilizadas contra nós.
- Nenhuma garantia é dada no que respeita pequenas diferenças de aspecto e cor que se possam manifestar em diferentes fabricações.
- Controla todos os painéis em luz do dia antes de os utilizar. Instale o painéis em temperatura ambiente.

PL

- Wszystkie informacje sa podawane w dobrym wierze i są odzwierciedlaniem naszego obecnego stanu wiedzy, dlatego nie można ich wykorzystać przeciwko nam.
- Nie udziela się gwarancji na niewielkie różnice w strukturze i barwie, które mogą wystąpić w różnych produktach.
- Pred dalszą obróbką należy sprawdzić wszystkie płyty w świetle dziennej. Płyty powinny być układane w temperaturze pokojowej. Nie uwzględnia się reklamacji

SZ

- Všechny informace jsou důvěryhodné, odrážejí naše současné znalosti, a proto nemohou být použity proti nám.
- Není možné poskytovat ručení v souvislosti malých odchylkách a barevných rozdílech, které se mohou vyskytovat v rámci různých výrobních procesů.
- Kontrolujte všechny panely před zpracováním na

SK

- Všetky informácie sú poskytované s najlepším vedomím a odrážajú naše vedomosti a skúsenosti. Tieto informácie nie sú možné použiť proti nám.
- Neposkytujeme žiadnu garanciu k súberé minőság- és színbeli különbségekre nem adható garancia.
- Választott elemet elérőnövények nappali fénynek, a beépítés előtt. A paneléket szobahőmérsékleten használják. El az elhelyezést követően nem áll

HU

- Toate informațiile sunt oferite cu bună credință, reflectă cunoștințele noastre actuale și drept consecință nu pot fi folosite împotriva noastră.
- Nu pot fi oferite garanții în ceea ce privește mici diferențe de aspect și culoare care pot apărea la diferite fabricări.
- Controlați toate panourile la lumina zilei înainte de montare. Montați panourile la temperatura camerei.

RO

- Väliaján információi a legjobb tudásunk szerint közeljük, és ami ismereteket tükröz, így nem használható fel ellenük.
- A gyártás során keletkező kisebb minőség- és színbeli különbségekre nem adható garancia.
- Választott elemet elérőnövények nappali fénynek, a beépítés előtt. A paneléket szobahőmérsékleten használják. El az elhelyezést követően nem áll

RU

- Vся предоставленная информация является добросовестной и отражает наши данные на текущий момент, а поэтому не может быть использована против нас.
- Невозможно дать гарантию в отношении незначительных различий во внешнем виде и расцветке, которые можно обнаружить в различных партиях продукции.
- Представляйте панели при дневном свете. Установливайте панели при

BG

- Цялата предоставена информация е добросовестно предадена и отразява данните, с които разполагаме в настоящия момент, като по тази причина не може да се използва спешно.
- Не е възможно да се даде гаранция по отношение на незначителни различия във външния вид и расцветка, която може да се срециат в различни партии от продукта.
- Преди поставянето огледайте всички панели при дневна светлина. Поставяйте панелите на

GR

- "Όλες οι πλαροφορίες πάρεχονται καλύπτουσα αντικατόπτριζον την πορεία των γυαλιών μας. Συνέπει, δεν υπορούν κατ' ουδένα τόπο να χρησιμοποιηθούν εναντίον μας.
- Δεν υπορούν να δώσουν καμία εγγύωση σύνοπτη απόφασης ή εμφάνισης και χρώματος που ενδέχεται να προκύψουν σε περιπτώσεις.
- Ελέγχετε το σύνολο των πινάκων με τη φως της πηγών πριν την ρύπων τους. Βάλτε τους πινάκες στην

LT

- Via informacija pateikiama geranoriškai ir remiantis mūsų turimomis žiniomis. Dėl tos priežasties, sū informacija negali būti naudojama prieš mus.
- Neteikiamai jokių garantijų dėl išsilaids ir spalvi skirtumų, nes tai gali būti skirtumų produkto partijų.
- Prieš naudodami, patirkrinkite visas dailientes dienos šviesoje. Montuokite dailentles kambario

LV

- Visa informācija ir sniegtā labprātīgi un, balstoties uz mūsu rīcībā esošām zīņām. Šī iemesla dēļ minēto informāciju nav iespējams izmantot pret mums.
- Neticē pieteiktais nekādas garantijas nūzaka un krāsas atšķirību dēļ, jo to iemesls var būt atsevišķu produkta parādošana.
- Pirms lietošanas vienas plāksnes jāpārbauda dienās šviesoje.

RS

- Sve navedene informacije savešno su predate i odražavaju podatke kojima raspolazešmo u ovom trenutku, stoga ne mogu biti korisne protiv nas.
- Nije moguće da dati garantiju u pogledu neznatnih razlika u spoljnog izgledu i u nijansama dezena koji se mogu sresti u različitim partijama proizvoda.
- Prije montiranja pregledajte sve delove lampere na dnevnom svjetlu. Montirajte elemente lampere na otvorenom, izvan prostorija

AL

- Tér informacioni i ofruj éshet transmettuan me nérejegye dha pasqyrón té dhéiat qé disponjné mémomentiun e tanishm dhei pér két arsyé nuk mund té pérderot kundur nesh.
- Nuk éshet e mündur qé té jepet garancia pér a pér két diferevencu qé jepet garancia pér a ja shme dhei nqarxesat e ndryshme té produktu.
- Para vendosje shikon te gjitha panelen në dritë

MK

- Целата дадена информация е совесно пренесена и ги одразува податоците со кои располагаме во овој момент, па таа причинा не може да се користи против нас.
- Не е можно да се даде гаранција во идијасите на бојата које може да се среќат кај различните партии на производот.
- Пред монтирањето pregledajte gite sите elemente lampere na dnevna svetлина. Montirajte elementite od lamperijsata na dnevna svetлина.

INFO

- Gebruik voor het onderhoud gewone huishoudproducten. Vermijd schuur- en gehorende agressieve stoffen. Solventen zijn af te raden.
- Dit product is 100% recyclebaar en pvc bevat geen gevaarlijke stoffen.
- Wij raden aan de panelen niet buiten te gebruiken wegens mogelijke verkleuring. Niet plaatsen in een veranda of gelijkaardige ruimte omwille van hoge

- temperatuur en mogelijk ongelijke verkleuring door ongelijke uv-bescherming.
- De langdurige maximumtemperatuur voor de panelen bedraagt 60°C. Bij het installeren van halogenspots moet er een afstand van minstens 10mm tussen de lamp en het paneel. Plaats een houten raamwerk op de muur om de panelen op te bevestigen. De afstand tussen de houten latten mag maximum 30cm bedragen voor stevigheid.

temperatuur en mogelijk ongelijke verkleuring door ongelijke uv-bescherming.

- De langdurige maximumtemperatuur voor de panelen is 60°C. Wanneer halogenverlichting wordt geïnstalleerd moet er een afstand van ten minste 10 mm zijn tussen de lamp en de paneel.

Fix a wooden frame to the wall for attaching the panels.

or similar space because of large temperature variations and because of possible uneven discoloration due to uneven UV exposure.

- La longue température maximale sur une longue durée pour les panneaux est de 60°C. En cas d'installation de spots halogénés, il convient de respecter une distance de minimum 10 mm entre la lampe et le panneau.

Placez un cadre en bois sur le mur afin de fixer les

panneaux.

pas installer dans une véranda ou un espace similaire en raison de grandes variations de température et en raison d'une éventuelle décoloration irrégulière due à une exposition inégale aux UV.

• La température maximale sur une longue durée pour les panneaux est de 60°C. En cas d'installation de spots halogénés, il convient de respecter une distance de minimum 10 mm entre la lampe et le panneau.

Placez un cadre en bois sur le mur afin de fixer les

panneaux.

panneaux.

- Raum wegen großen Temperaturunterschieden und wegen möglicher ungleichmäßiger Verfärbungen durch ungleichmäßige UV-Belastung.

- Die langfristige Höchsttemperatur für die Tafeln beträgt 60°C. Bei der Installation von Halogenstrahlern muss ein Abstand von mindestens 10 mm zwischen der Lampe und der Tafel eingehalten werden.

Als Basis für die Montage der Tafeln wird ein Holzrahmen an der Wand befestigt. Der Querstab zwischen den

panneaux darf aus Gründen der Stabilität höchstens 30 cm betragen. Bei einer ebenen Wand können die Tafeln direkt auf den Untergrund geleimt werden.

Fixieren Sie zuerst die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Tafeln in den Profilen. Fixieren Sie dann die Tafel in der Nagel-Lasche und bauen Sie eine vollständige Wand oder Decke auf. Enden Sie erneut mit einem Profil.

Fixieren Sie die Profile mit Schrauben, Nägeln, Nieten oder Leim und befestigen Sie anschließend die Taf